

# 弥迦书

## 引言

**第一章** <sup>1</sup>当犹大王约坦，亚哈斯，希西家在位的时候，摩利沙人弥迦得耶和華的默示，论撒玛利亚和耶路撒冷。

## 神要审判选民的罪恶

<sup>2</sup>万民哪，你们都要听。地和其上所有的，也都要侧耳而听。主耶和華从他的圣殿，要见证你们的不是。<sup>3</sup>看哪，耶和華出了他的居所，降临步行地的高处。<sup>4</sup>众山在他以下必消化，诸谷必崩裂，如腊化在火中，如水冲下山坡。

<sup>5</sup>这都因雅各的罪过，以色列家的罪恶。雅各的罪过在哪里呢？岂不是在撒玛利亚吗？犹大的丘坛在哪里呢？岂不是在耶路撒冷吗？

<sup>6</sup>所以，我必使撒玛利亚变为田野的乱堆，又作为种葡萄之处。也必将他的石头倒在谷中，露出根基来。

<sup>7</sup>他一切雕刻的偶像必被打碎，他所得的财物必被火烧，所有的偶像我必毁灭。因为是从妓女雇价所聚来的，后必归为妓女的雇价。

## 先知列国都要悲泣

<sup>8</sup>先知说，因此我必大声哀号，赤脚露体而行。又要呼号如野狗，哀鸣如鸵鸟。<sup>9</sup>因为撒玛利亚的伤痕

无法医治，延及犹大和耶路撒冷我民的城门。

<sup>10</sup>不要在迦特报告这事，总不要哭泣。我在伯亚弗拉滚于灰尘之中。

<sup>11</sup>沙斐的居民哪，你们要赤身蒙羞过去。撒南的居民不敢出来。伯以薛人的哀哭，使你们无处可站。<sup>12</sup>玛律的居民心甚忧急，切望得好处，因为灾祸从耶和華那里临到耶路撒冷的城门。<sup>13</sup>拉吉的居民哪，要用快马套车。锡安民（民原文作女子）的罪由你而起。以色列人的罪过在你那里显出。<sup>14</sup>犹大啊，你要将礼物送给摩利设迦特。亚革悉的众族，必用诡诈待以色列诸王。

<sup>15</sup>玛利沙的居民哪，我必使那夺取你的来到你这里。以色列的尊贵人（原文作荣耀）必到亚杜兰。<sup>16</sup>犹大啊，要为你所喜爱的儿女剪除你的头发，使头光秃。要大大地光秃，如同秃鹰。因为他们都被掳去离开你。

## 人的诡计和神的计划

**第二章** <sup>1</sup>祸哉，那些在床上图谋罪孽，造作奸恶的。天一发亮，因手有能力就行出来了。<sup>2</sup>他们贪图田地就占据。贪图房屋便夺取。他们欺压人，霸占房屋和产业。

<sup>3</sup>所以耶和華如此说，我筹划灾

祸降与这族，这祸在你们的颈项上不能解脱，你们也不能昂首而行。因为这时势是恶的。<sup>4</sup>到那日，必有人向你们提起悲惨的哀歌，讥刺说，我们全然败落了。耶和華将我们的分转归别人。何竟使这分离开我们。他将我们的田地分给悖逆的人。

<sup>5</sup>所以，在耶和華的会中，你必没有人拈阄拉准绳。

## 禁止先知说预言的罪和刑罚

<sup>6</sup>他们（或作假先知）说，你们不可说预言，不可向这些人说预言，不住地羞辱我们。<sup>7</sup>雅各家啊，岂可以说耶和華的心不耐吗（或作心肠狭窄吗）？这些事是他所行的吗？我耶和華的言语，岂不是与行动正直的人有益吗？

<sup>8</sup>然而，近来我的民兴起如仇敌，从那些安然经过不愿打仗之人身上剥去外衣。<sup>9</sup>你们将我民中的妇人从安乐家中赶出，又将我的荣耀从他们的小孩子尽行夺去。<sup>10</sup>你们起来去吧。这不是你们安息之所。因为污秽使人（或作地）毁灭，而且大大毁灭。

<sup>11</sup>若有人心存虚假，用谎言说，我要向你们预言得清酒和浓酒。那人就必作这民的先知。

## 应许余民返回如羊归牢

<sup>12</sup>雅各家啊，我必要聚集你们，必要招聚以色列剩下的人，安置在

一处，如波斯拉的羊，又如草场上的羊群。因为人数众多就必大大喧哗。

<sup>13</sup>开路的（或作破城的）在他们前面去。他们直闯过城门，从城门出去。他们的王在前面行，耶和華引导他们。

## 责备官长残酷

**第三章** <sup>1</sup>我说，雅各的首领，以色列家的官长啊，你们要听。你们不当知道公平吗？<sup>2</sup>你们恶善好恶。从人身上剥皮，从人骨头上剔肉。<sup>3</sup>吃我民的肉，剥他们的皮，打折他们的骨头，分成块子像要下锅，又像釜中的肉。<sup>4</sup>到了遭灾的时候，这些人必哀求耶和華，他却不应允他们。那时他必照他们所行的恶事，向他们掩面。

<sup>5</sup>论到使我民走差路的先知，他们牙齿有所嚼的，他们就呼喊说，平安了。凡不供给他们吃的，他们就预备攻击他（预备攻击他或作说必遭遇刀兵）耶和華如此说，<sup>6</sup>你们必遭遇黑夜，以致不见异象。又必遭遇幽暗，以致不能占卜。日头必向你们沉落，白昼变为黑暗。<sup>7</sup>先见必抱愧，占卜的必蒙羞，都必捂着嘴唇，因为神不应允他们。

<sup>8</sup>至于我，我借耶和華的灵，满有力量公平才能，可以向雅各说明他的过犯，向以色列指出他的罪恶。<sup>9</sup>雅各家的首领，以色列家的官长

啊，当听我的话。你们厌恶公平，在一切事上屈枉正直。<sup>10</sup> 以人血建立锡安，以罪孽建造耶路撒冷。<sup>11</sup> 首领为贿赂行审判，祭司为雇价施训诲，先知为银钱行占卜。他们却倚赖耶和華，说，耶和華不是在我们中间麼。灾祸必不临到我们。

<sup>12</sup> 所以因你们的缘故，锡安必被耕种像一块田，耶路撒冷必变为乱堆，这殿的山必像丛林的高处。

### 末日万民必归耶和華的山

**第四章** <sup>1</sup> 末后的日子，耶和華殿的山必坚立，超乎诸山，高举过于万岭。万民都要流归这山。<sup>2</sup> 必有许多国的民前往，说，来吧，我们登耶和華的山，奔雅各神的殿。主必将他的道教训我们，我们也要行他的路。因为训诲必出于锡安，耶和華的言语必出于耶路撒冷。

<sup>3</sup> 他必在多国的民中施行审判，为远方强盛的国断定是非。他们要将刀打成犁头，把枪打成镰刀。这国不举刀攻击那国，他们也不再学习战事。<sup>4</sup> 人人都要坐在自己葡萄树下和无果树下，无人惊吓。这是万军之耶和華亲口说的。

<sup>5</sup> 万民各奉己神的名而行。我们却永永远远奉耶和華我们神的名而行。

### 耶和華作王和锡安终必得胜

<sup>6</sup> 耶和華说，到那日，我必聚集

瘸腿的，招聚被赶出的，和我所惩治的。<sup>7</sup> 我必使瘸腿的为余剩之民，使赶到远方的为强盛之民。耶和華要在锡安山作王治理他们，从今直到永远。

<sup>8</sup> 你这羊群的高台，锡安城（城原文作女子）的山哪，从前的权柄，就是耶路撒冷民（民原文作女子）的国权，必归与你。<sup>9</sup> 现在你为何大声哭号呢？疼痛抓住你仿佛产难的妇人。是因你中间没有君王吗？你的谋士灭亡了吗？<sup>10</sup> 锡安的民（民原文作女子）哪，你要疼痛劬劳，仿佛产难的妇人。因为你必从城里出来，住在田野，到巴比伦去。在那里要蒙解救，在那里耶和華必救赎你脱离仇敌的手。<sup>11</sup> 现在有许多国的民聚集攻击你，说，愿锡安被玷污，愿我们亲眼见他遭报。<sup>12</sup> 他们却不知道耶和華的意念，也不明白他的筹划。他聚集他们，好像把禾捆聚到禾场一样。

<sup>13</sup> 锡安的民（民原文作女子）哪，起来踴谷吧。我必使你的角成为铁，使你的蹄成为铜。你必打碎多国的民。将他们的财献与耶和華，将他们的货献与普天下的主。

**第五章** <sup>1</sup> 成群的民（民原文作女子）哪，现在你要聚集成队。因为仇敌围攻我们，要用杖击打以色列审判者的脸。

### 必有一王出于伯利恒

<sup>2</sup> 伯利恒，以法他啊，你在犹太诸城中为小。将来必有一位从你那里出来，在以色列中为我作掌权的。他的根源从亘古，从太初就有。

<sup>3</sup> 耶和華必将以色列人交付敌人，直等那生产的妇人生下子来。那时掌权者（原文作他）其余的弟兄必归到以色列人那里。<sup>4</sup> 他必起来，倚靠耶和華的大能，并耶和華他神之名的威严，牧养他的羊群。他们要安然居住。因为他必日见尊大，直到地极。<sup>5</sup> 这位必作我们的平安。

### 以色列将来必复兴获胜制敌

当亚述人进入我们的地境，践踏宫殿的时候，我们就立起七个牧者，八个首领攻击他。<sup>6</sup> 他们必用刀剑毁坏亚述地，和宁录地的关口。亚述人进入我们的地境，践踏的时候，他必拯救我们。

<sup>7</sup> 雅各余剩的人必在多国的民中，如从耶和華那里降下的露水，又如甘霖降在草上。不仗赖人力，也不等候世人之功。<sup>8</sup> 雅各余剩的人必在多国多民中，如林间百兽中的狮子，又如少壮狮子在羊群中。他若经过，就必践踏撕裂，无人搭救。<sup>9</sup> 愿你的手举起，高过敌人，愿你的仇敌都被剪除。

<sup>10</sup> 耶和華说，到那日，我必从你中间剪除马匹，毁坏车辆。<sup>11</sup> 也必从你国中除灭城邑，拆毁一切的保障。

<sup>12</sup> 又必除掉你手中的邪术。你那里也不再占有卜的。<sup>13</sup> 我必从你中间除灭雕刻的偶像，和柱像。你就不再跪拜自己手所造的。<sup>14</sup> 我必从你中间拔出木偶。又毁灭你的城邑。<sup>15</sup> 我也必在怒气，和忿怒中向那不听从的列国施报。

### 合神心愿的事奉

**第六章** <sup>1</sup> 以色列人哪，当听耶和華的话。要起来向山岭争辩，使冈陵听你的话。

<sup>2</sup> 山岭和地永久的根基啊，要听耶和華争辩的话。因为耶和華要与他的百姓争辩，与以色列争论。

<sup>3</sup> 我的百姓啊，我向你做了什么呢？我在什么事上使你厌烦。你可以对我证明。<sup>4</sup> 我曾将你从埃及地领出来，从作奴仆之家救赎你。我也差遣摩西，亚伦，和米利暗在你前面行。<sup>5</sup> 我的百姓啊，你们当追念摩押王巴勒所设的谋，和比珥的儿子巴兰回答他的话，并你们从什亭到吉甲所遇见的事，好使你们知道耶和華公义的作为。

<sup>6</sup> 我朝见耶和華，在至高神面前跪拜，当献上什么呢？岂可献一岁的牛犊为燔祭吗？<sup>7</sup> 耶和華岂喜悦千千的公羊，或是千千万万的油河吗？我岂可为自己的罪过，献我的长子吗，为心中的罪恶，献我身所生的吗？<sup>8</sup> 世人哪，耶和華已指示你何为善。他向你所要的是什么呢？

只要你行公义，好怜悯，存谦卑的心，与你的神同行。

### 以色列的不义与惩罚

<sup>9</sup>耶和華向這城呼叫，智慧人必敬畏他的名。你們當聽是誰派定刑杖的惩罚。<sup>10</sup>恶人家中不仍有非义之财，和可恶的小升斗吗？<sup>11</sup>我若用不公道的天平，和囊中诡诈的法码，岂可算为清洁呢？<sup>12</sup>城里的富户满行强暴，其中的居民也说谎言，口中的舌头是诡诈的。<sup>13</sup>因此，我击打你，使你的伤痕甚重。使你因你的罪恶荒凉。<sup>14</sup>你要吃，却吃不饱。你的虚弱，必显在你中间。你必挪去，却不得救护。所救护的，我必交给刀剑。<sup>15</sup>你必撒种，却不得收割。踹橄榄，却不得油抹身。踹葡萄，却不得酒喝。<sup>16</sup>因为你守暗利的恶规，行亚哈家一切所行的，顺从他们的计谋。因此，我必使你荒凉，使你的居民令人嗤笑。你们也必担当我民的羞辱。

### 哀叹无义人人心尽恶

**第七章** <sup>1</sup>哀哉，我（或作以色列）好像夏天的果子已被收尽，又像摘了葡萄所剩下的。没有一挂可吃的，我心羡慕初熟的无花果。<sup>2</sup>地上虔敬人灭尽，世间没有正直人。各人埋伏，要杀人流血。都用网罗猎取弟兄。<sup>3</sup>他们双手作恶。君王徇情面，审判官要贿赂。位分大的吐出恶意。

都彼此结联行恶。<sup>4</sup>他们最好的，不过是蒺藜。最正直的，不过是荆棘篱笆。你守望者说降罚的日子已经来到。他们必扰乱不安。<sup>5</sup>不要倚赖邻舍。不要信靠密友。要守住你的口，不要向你怀中的妻题说。<sup>6</sup>因为，儿子藐视父亲，女儿抗拒母亲，媳妇抗拒婆婆。人的仇敌，就是自己家里的人。

<sup>7</sup>至于我，我要仰望耶和華，要等候那救我的神。我的神必应允我。

<sup>8</sup>我的仇敌啊，不要向我夸耀。我虽跌倒，却要起来。我虽坐在黑暗里，耶和華却作我的光。<sup>9</sup>我要忍受耶和華的恼怒，因我得罪了他。直等他为我辨屈，为我伸冤。他必领我到光明中，我必得见他的公义。<sup>10</sup>那时我的仇敌，就是曾对我说耶和華你神在哪里的，他一看见这事就被羞愧遮盖。我必亲眼见他遭报。他必被践踏，如同街上的泥土。

<sup>11</sup>以色列啊，日子必到，你的墙垣必重修。到那日，你的境界必开展（或作命令必传到远方）。<sup>12</sup>当那日，人必从亚述，从埃及的城邑，从埃及到大河，从这海到那海，从这山到那山，都归到你这里。<sup>13</sup>然而，这地因居民的缘故，又因他们行事的结果，必然荒凉。

### 神仍向以色列施慈爱

<sup>14</sup>求耶和華在迦密山的树林中，用你的杖牧放你独居的民，就是你

产业的羊群。求你容他们在巴珊和基列得食物，像古时一样。

<sup>15</sup>耶和華说，我要把奇事显给他们看，好像出埃及地的时候一样。<sup>16</sup>列国看见这事，就必为自己的势力惭愧。他们必用手捂口，掩耳不听。<sup>17</sup>他们必舔土如蛇，又如土中腹行的物，战战兢兢地出他们的营寨。他们必战惧投降耶和華，也必因我们

的神而惧怕。

<sup>18</sup>神啊，有何神像你，赦免罪孽，饶恕你产业之余民的罪过。不永远怀怒，喜爱施恩？<sup>19</sup>必再怜悯我们，将我们的罪孽踏在脚下，又将我们的一切罪投于深海。<sup>20</sup>你必按古时起誓应许我们列祖的话，向雅各发诚实，向亚伯拉罕施慈爱。